

Folketinget — Europaudvalget

Christiansborg, den 18. juli 2005.

Europaudvalgets sekretariat

Til

udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Europa-Parlamentets behandling af lovgivningsinitiativer på samlingen i Strasbourg den 4. – 7. juli 2005¹ - Oversigtsnotat nr. 9.

Kort om denne samling

Under denne samling blev i alt ti lovgivningsinitiativer underlagt den fælles beslutningsprocedure behandlet - heraf blev otte forslag førstegangsbehandlet og to forslag andengangsbehandlet.

Hvad angår de otte forslag under førstebehandling, er der for to af forslagernes vedkommende blevet indgået en førstebehandlingsaftale mellem institutionerne². Det drejer sig om følgende:

- **KOM (2003) 0740:** Forslag til direktiv om foranstaltninger til fremme af elforsyningssikkerhed og infrastrukturinvesteringer.
- **KOM (2004) 0634:** Forslag til forordning om oprettelse af et europæisk register over udledning og overførsel af forureningsstoffer.

De seks resterende forslag er institutionerne ikke nået til enighed om og det forventes, at Rådets som det næste trin vil vedtage en fælles holdning om forslagene. Det drejer sig om:

¹ Dette oversigtsnotat indeholder udelukkende sager, hvor Europa-Parlamentet er medlovgiver, og det vil sige sager, der behandles efter den fælles beslutningsprocedure.

² Informationerne i oversigtsnotatet er indsamlet fra forskellige kilder, der typisk er Europa-Parlamentets udvalgssekretariater, ordførerne eller de politiske grupper. Da kilderne befinder sig i Europa-Parlamentet, skal der tages forbehold fra, at de informationer, der i oversigtsnotatet gives om Rådet - hvor den politiske situation kan udvikle sig hurtigt - ikke altid er opdaterede. Hensigten med notatet er at give en overordnet skildring af forslagene, og alle aspekter af behandlingen af forslaget kan derfor ikke altid inddrages.

- **KOM (2003) 0427:** Forslag til forordning om lovvalgsregler for forpligtelser uden for kontraktforhold ("Rom II").
- **KOM (2004) 0279:** Forslag til direktiv om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv.
- **KOM (2004) 0493:** Forslag til forordning om Den Europæiske Socialfond.
- **KOM (2004) 0495:** Forslag til forordning om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling.
- **KOM (2004) 0496:** Forslag til forordning om indførelse af en europæisk gruppe for grænseoverskridende samarbejde (EGGS).
- **KOM (2004) 0621:** Forslag til forordning om det finansielle instrument for miljøet (Life+).

Hvad angår forslagene under andenbehandling, er institutionerne ikke nået til enighed. I et af tilfældene forkastede Europa-Parlamentet Rådets fælles holdning, og forslaget er dermed bortfaldet. Det drejer sig om følgende forslag:

- **KOM (2002) 0092:** Rådets fælles holdning vedrørende direktiv om computer-implementerede opfindelsers patenterbarhed.

Det andet forslag under andenbehandling forventes, efter afslutningen af Rådets behandling, at skulle behandles efter forligsproceduren. Det drejer sig om:

- **KOM (1999) 0577:** Rådets fælles holdning vedrørende direktiv om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater (phthalater i legetøj og småbørnsartikler) og om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om sikkerhed til legetøj

Verserende sager under førstebehandling i Europa-Parlamentet

KOM (2003) 0740: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om foranstaltninger til fremme af elforsyningssikkerhed og infrastrukturinvesteringer

- **Betænkning:** Giles Chichester (A6-0099/2005) – Elforsyningssikkerhed og infrastrukturinvesteringer.
- **EP udvalg:** Udvalget om Industri, Forskning og Energi.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 4. juli 2005. Afstemning den 5. juli 2005.

- **EU Referencenumre:** KOM (2003) 0740 - COD/2003/0301.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20030740/>
- **Behandling i Europaudvalget:** På Europaudvalgsmødet den 19. november 2004 forelagde regeringen Europaudvalget et forhandlingsoplæg om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er at sikre, at der findes en god retlig ramme for integreringen af markederne på energiområdet. Ifølge Kommissionen vil et indre marked på energiområdet både medføre en forøget effektivitet samt bidrage til forsyningssikkerheden. Skabelsen af et indre marked for energi er en central del af Fællesskabets strategi for forsyningssikkerhed.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Med stemmerne 44 for og tre imod vedtog Industriudvalget den 20. april 2005 Chichesters betænkning. Efter afslutningen af udvalgsbehandlingen indgik ordføreren og repræsentanter fra Rådet og Kommissionen et kompromis, og kompromispakken reflekterer ifølge udvalgets sekretariat i store træk de ændringer, som udvalget ønskede. Ifølge sekretariatet var der fra begyndelsen af forhandlingerne høj grad af konsensus blandt Europa-Parlamentet og Rådet, og uenigheden lå hovedsageligt mellem de to institutioner og Kommissionen. Institutionerne og Kommissionen var bl.a. uenige om bestemmelsen om "anlæg af samkøringslinjer", der udgør selve kernen i forslaget. Her mente både Europa-Parlamentet og Rådet, at Kommissionens forslag ville medføre en for stor administrativ byrde i forbindelse med investeringer i infrastrukturen, og at dette ikke ville fremme incitamentet til investeringer. Parterne besluttede således at ændre bestemmelsen for at mindske administrationen på området. Udover bestemmelsen om anlæg af samkøringslinjer blev flere definitioner i forslaget ændret.
- **Salens behandling:** Salen gav under afstemningen den 5. juli 2005 sin opbakning til de ændringer, som ordføreren, Rådet og Kommissionen havde forhandlet på plads.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, der nu vil blive sendt til førstebehandling i Rådet. Da institutionerne er nået til enighed, forventes Rådet at godkende Europa-Parlamentets ændringer og forslaget er dermed vedtaget.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**

<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

KOM (2004) 0634: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af et europæisk register over udledning og overførsel af forureningsstoffer og om ændring af Rådets direktiv 91/689/EØF og 96/61/EF

- **Betænkning:** Johannes Blokland (A6-0169/2005) – Europæisk register over forureningsstoffer.
- **EP udvalg:** Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarersikkerhed.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 6. juli 2005. Afstemning den 6. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0634 - COD/2004/0231.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040634/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Forslaget skulle have været behandlet på Europaudvalgsmødet den 17. juni 2005, med blev taget af dagsordenen. Se samlenotatet om forslaget via følgende link:
http://www.euo.dk/dokumenter/ft/bilag/2004_200502/raadsmoede/2670_1/
- **Formålet:** Formålet med forslaget er at implementere PRTR-protokollen (Protokollen om et register over udledning og overførsel af forureningsstoffer) indenfor EU, således at EU kan leve op til protokolens forpligtelser om at etablere et europæisk register. Forslaget til forordning følger i stor udstrækning protokollens krav. Et register over udledning og overførsel af forureningsstoffer er et register, der primært indeholder oplysninger om emissioner fra, ved navn nævnte, virksomheder. Registret har til formål at give offentligheden oplysninger om bl.a. emissioner.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Udvalget afsluttede den 24. maj 2005 - med vedtagelsen af Bloklands betænkning - sin behandling af forslaget. Efter afslutningen af udvalgsbehandlingen er institutionerne nået til enighed om en pakke af ændringsforslag, der ifølge ordføreren, i høj grad afspejler de ændringer, som udvalget vedtog med betænkningen. Overordnet set har ændringerne til formål at præcisere de tekniske aspekter i forslaget samt, at sikre offentlighedens frie adgang til information.
- **Salens behandling:** Salen gav under afstemningen den 6. juli 2005 sin opbakning til kompromiset indgået mellem institutionerne og vedtog

den pakke af ændringsforslag, som var blevet forhandlet på plads mellem dem.

- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, som nu vil blive førstegangsbehandlet i Rådet. Da institutionerne har indgået en førstebehandlingsaftale om forslaget, forventes Rådet at godkende Europa-Parlamentets vedtagne ændringer, og forslaget er dermed vedtaget.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

KOM (2003) 0427: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om lovvalgsregler for forpligtelser uden for kontraktforhold ("Rom II")

- **Betænkning:** Diana Wallis (A6-0211/2005) – Lovvalgsregler ("Rom II").
- **EP udvalg:** Retsudvalget.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 5. juli 2005. Afstemning den 6. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2003) 0427 - COD/2003/0168.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20030427/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Den 2. december 2003 fremsendte regeringen et grundnotat om forslaget.
- **Formålet:** Hovedformålet med forslaget er at harmonisere reglerne for, hvilken lov der skal være gældende ved ikke-kontraktmæssige forhold. Som følge af Danmarks retspolitiske forbehold deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne forordning, men da forordningen betragtes som en videreførelse af Schengen-aftalen kan Danmark indenfor seks måneder efter forslagets vedtagelse beslutte at tilslutte sig regelsættet ved at indgå en folkeretlig aftale med de øvrige medlemsstater.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Wallis' betænkning, der blev vedtaget af udvalget den 20. juni 2005, har en anden indfaldsvinkel end Kommissionens forslag. I betænkningen ønskes der således en mere fleksibel grundregel i forordningen end den Kommissionen ønsker, hvor domstolene i højere grad, end i Kommissionens forslag, får mulighed for at foretage et skøn, når lovvalget skal fastlægges. Ifølge

betænkningen varetages retssikkerheden bedst på den måde, frem for med strenge og "tilsyneladende enkle" regler. Betænkningen og Kommissionens forslag divergerer også hvad angår de regler, der skal gælde i forbindelse med sager omhandlende produktansvar. Ved sager relateret til produktansvar, foreslår Kommissionen, at det som udgangspunkt skal være loven i det land, hvor den skadeslidte har sit opholdssted, der skal være gældende. I betænkningen foreslås det, at lovvalget ved produktansvarssager skal være underlagt grundregelen, og at der ikke skal være særskilte regler på området. Der hersker også uenighed mellem parterne hvad angår regler for sager om krænkelse af privatlivet og individets rettigheder. Ved disse sager foreslås det i betænkningen, at det grundlæggende skal være destinationslandets lov, der skal gælde - hvilket ikke er i overensstemmelse med Kommissionens forslag. Wallis' betænkning fik stor opbakning fra udvalget, hvor blot to medlemmer stemte imod betænkningen.

- **Salens behandling:** Salen vedtog med stort flertal de ændringer, som udvalget har foreslået. Hvad angår regler for sager om krænkelse af privatlivet og individets rettigheder har der været uenighed blandt grupperne i Europa-Parlamentet, men grupperne har dog formået at nå til enighed om "destinationslandets regler" som det grundlæggende princip³. Under debatten i plenum udtalte Kommissær for retlige anliggender, frihed og sikkerhed, Franco Frattini, at Kommissionen ikke vil støtte Europa-Parlamentets ændringsforslag om "destinationslandets regler".
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, der nu skal til førstebehandling i Rådet. Institutionerne er endnu ikke nået til enighed om forslaget, og Rådet forventes at være uenige i en del af Europa-Parlamentets vedtagne ændringer - herunder ændringerne relateret til sager om produktansvar og krænkelse af privatlivet og individets rettigheder. Efter vedtagelsen af Rådets fælles holdning, forventes forslaget derfor at skulle til andenbehandling i Europa-Parlamentet.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

³ Kompromiset udgøres af ændringsforslagene 56 og 57 og relaterer sig til artikel 6 i forslaget.

KOM (2004) 0279: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv

- **Betænkning:** Angelika Niebler (A6-0176/2005) – Ligebehandling indenfor beskæftigelse og erhverv.
- **EP udvalg:** Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 5. juli 2005. Afstemning den 6. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0279 - COD/2004/0084.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040279/>
- **Behandling i Europaudvalget:** På Europaudvalgsmødet den 3. december 2004 forelagde regeringen Europaudvalget et forhandlingsoplæg.
- **Formålet:** Formålet med Kommissionens forslag er at forenkle og forbedre Fællesskabets lovgivning om ligebehandling af mænd og kvinder ved at samle bestemmelser fra syv direktiver i én sammenhængende tekst og derudover inkorporere EF-Domstolens retspraksis.
- **Udvalsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Udvalget om Kvinders Rettigheder gav, med vedtagelsen af Nieblers betænkning den 26. maj 2005, opbakning til forslaget. Udvalget synes dog ikke at forslaget er "ambitiøst" nok, da der blot er tale om en samling af den eksisterende lovgivning og ikke om en udvidelse af lovgivningen på området. Ifølge betænkningen er forskelsbehandling ikke blevet bekæmpet effektivt med den nuværende lovgivning, og en udvidelse af lovgivningen er derfor nødvendig. Udvalget foreslår således en række ændringer til Kommissionsforslaget - herunder en tydeliggørelse i forslaget af, at forskelsbehandling starter i "hovedet", og at nationale og europæiske oplysningskampagner skal iværksættes for at fremme en holdningsændring på arbejdspladserne. Samtidig understreger udvalget at arbejdsmarkedets parter skal være forpligtede til at gøre en indsats mod problemet. Udvalget ønsker endeligt at betone at forældreorlov er enhver forældres ret, og at fleksible arbejdsvilkår derfor skal fremmes.
- **Salens behandling:** Under debatten i salen om forslaget blev det tydeligt, at institutionerne ikke er nået til enighed om forslaget, og at Europa-Parlamentet og Rådet ikke er enige om, hvorvidt formålet med forslaget skal være at samle den eksisterende lovgivning på området, eller om forslaget også skal indeholde nye politisk tiltag.

- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, der nu skal til førstebehandling i Rådet. Da institutionerne ikke er nået til enighed forventes forslaget, efter vedtagelsen af Rådets fælles holdning, at skulle til andenbehandling i Europa-Parlamentet.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

KOM (2004) 0493: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Socialfond

- **Betænkning:** Jose Albino Silva Peneda (A6-0216/2005) – Den Europæiske Socialfond.
- **EP udvalg:** Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 5. juli 2005. Afstemning den 6. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0493 - COD/2004/0165.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040493/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Den 20. august 2004 fremsendte regeringen et grundnotat om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er at tilpasse opgaverne for Den Europæiske Socialfond til samhørighedspolitikken, som revideret, for perioden 2007-2013.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** I Silva Penedas betænkningen, der blev vedtaget med stort flertal, gives der støtte til Kommissionens forslag. Udvalget foreslår, som de eneste ændringer, at styrke visse dele i forslaget, herunder at fonden eksplicit skal fremme lighed mellem mænd og kvinder samt generelt ikke-diskrimination. Den Europæiske Socialfond skal samtidig bidrage til informations- og oplysningskampagner imod diskrimination. Udvalget foreslår desuden, at fonden skal styrke det transnationale samarbejde og innovative tiltag, og det skal fremgå i forslaget, at medlemsstaterne skal informere befolkninger og mulige interessenter om de aktiviteter, der kan få støtte fra Den Europæiske Socialfond.

- **Salens behandling:** Under afstemningen i salen blev udvalgets anbefaling fulgt, og ændringsforslagene i Silva Penedas betænkning blev vedtaget.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, der nu skal til førstebehandling i Rådet. Institutionerne er ikke nået til enighed om forslaget, da den endelige udformning af forslaget afhænger af vedtagelsen af de finansielle overslag 2007-2013, som Rådet endnu ikke er nået til enighed om. Efter vedtagelsen af Rådets fælles holdning, forventes forslaget at skulle til andenbehandling i Europa-Parlamentet. Rådet forventes at foreslå en ny struktur for nøglebestemmelsen i forslaget "bistandens anvendelsesområde", hvor prioriteterne for fonden nævnes. Europa-Parlamentet har under førstebehandlingen - overordnet set - bibeholdt den struktur, som Kommissionen foreslår.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

KOM (2004) 0495: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling

- **Betænkning:** Giovanni Claudio Fava (A6-0184/2005) – Den Europæiske Fond for Udvikling.
- **EP udvalg:** Regionaludviklingsudvalget.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 5. juli 2005. Afstemning den 6. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0495 - COD/2004/0167.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040495/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Den 20. august 2004 fremsendte regeringen et grundnotat om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er at tilpasse opgaverne for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling til samhørighedspolitikken, som revideret, for perioden 2007-2013.
- **Udvalsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** I Giovannis betænkning, der blev vedtaget med 40 stemmer for og seks stemmer imod, gives der

opbakning til Kommissionens forslag - herunder bestemmelsen om-handlende regler om udgifters støtteberettigelse. Kommissionen foreslår i bestemmelsen at bl.a. moms- og lokaleudgifter ikke er berettiget til støtte fra fonden, hvilket støttes i Giovannis betænkning. Udvalget foreslår dog nogle ændringer til Kommissionens forslag - herunder en ændring, der udspecificerer hvilken type regioner, fonden skal støtte. Derudover foreslår udvalget at fonden eksplicit skal være med til at fremme lighed mellem mænd og kvinder samt at fjerne hindringer for handicappede personers adgang til varer og tjenesteydelser - tilgængelighed for handicappede skal ifølge udvalget være en betingelse for, at projekter kan modtage midler.

- **Salens behandling:** Under afstemningen i salen blev anbefalingerne fra Regionaludviklingsudvalget fulgt - dette til trods for pres fra flere østeuropæiske medlemmers side om at moms- og lokaleudgifter skulle være støtteberettiget, og ikke, som det anbefales i betænkningen, udelukket fra støtte fra fonden.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, der nu skal til førstebehandling i Rådet. Institutionerne er endnu ikke nået til enighed om forslaget, da budgettet for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling afhænger af vedtagelsen af de finansielle overslag 2007-2013, som Rådet endnu ikke er nået til enighed om. Efter vedtagelsen af Rådets fælles holdning, forventes forslaget således at skulle til andenbehandling i Europa-Parlamentet.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

KOM (2004) 0496: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indførelse af en europæisk gruppe for grænseoverskridende samarbejde (EGGS)

- **Betænkning:** Jan Olbrycht (A6-0206/2005) – Europæisk gruppe for grænseoverskridende samarbejde (EGGS).
- **EP udvalg:** Regionaludviklingsudvalget.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 5. juli 2005. Afstemning den 6. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0496 - COD/2004/0168.

- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040496/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Den 20. august 2004 fremsendte regeringen et grundnotat om forslaget.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er at skabe grundlag for indførelsen af en europæisk gruppe for grænseoverskridende samarbejde (EGGS). Formålet med en EGGS er at lette og fremme det grænseoverskridende samarbejde mellem medlemsstaterne og mellem de regionale og lokale myndigheder med henblik på at styrke den økonomiske, sociale og territoriale samhørighed.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** I Olbrychts betænkning gives der stor opbakning til Kommissionens forslag, men der foreslås samtidig flere ændringer - en ændring er forslaget om, at ændre navnet på instrumentet fra Europæisk Gruppe for Grænseoverskridende samarbejde (EGGS) til Europæisk Gruppe for Territorielt Samarbejde (EGTS). Begrundelsen er, at EGTS er mere i tråd med de tre dimensioner, der nævnes, i det territoriale samarbejde, som Kommissionen har foreslået for perioden 2007-2013: grænseoverskridende, tværnationalt og tværregionalt. Et andet ændringsforslag er relateret til retsgrundlaget for EGGS. Ifølge betænkningen foreslår Kommissionens ingen procedurer for registrering af en EGTS og ingen procedurer for kontrol med registreringen samt EGTS'ens overensstemmelse med forordningen og den nationale lovgivning i den udpegede medlemsstat. Sådanne procedurer er, ifølge betænkningen, nødvendige, og derfor foreslås det at lægge registreringen af en EGTS ind under de bestemmelser, der gælder for registrering af foreninger (lovgivning gældende for foreninger i den medlemsstat, der er udpeget af dens medlemmer). En yderligere ændring relaterer sig til termene "EGTS som juridisk person" og "EGTS' retsevne" - ifølge betænkningen er der i Kommissionens forslag ingen konsekvens i anvendelsen af termene, og ordføreren har foreslået ændringer for at gøre det klart, at der ved EGTS skal være tale om en "juridisk person". Betænkningen blev vedtaget af udvalget med stort flertal.
- **Salens behandling:** Under afstemningen i salen blev der givet opbakning de ændringer, som udvalget havde foreslået. Til afstemningen i salen var der blot fremsat ganske få ændringer - udover dem, der var fremsat af udvalget - og de bestod hovedsageligt af forslag til mindre sproglige justeringer.

- **Status:** Førstebehandlingen i Europa-Parlamentet er afsluttet nu, og førstebehandlingen i Rådet påbegyndes. Institutionerne har ikke indgået en førstebehandlingsaftale, og efter vedtagelsen af Rådets fælles holdning, forventes forslaget at skulle til andenbehandling i Europa-Parlamentet. Hvad angår perspektiverne for enighed mellem institutionerne har Rådets arbejdsgrupper ifølge Regionaludviklingsudvalgets sekretariat indtil videre ikke taget højde for Europa-Parlamentets forslag om "lov for foreninger" som retsgrundlag. Rådet synes derimod at være åbne overfor Europa-Parlamentets ændringer relateret til EGTS som juridisk person.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

KOM (2004) 0621: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om det finansielle instrument for miljøet (Life+)

- **Betænkning:** Marie Anne Isler Bégiun (A6-0131/2005) – Finansielt Instrument for miljøet (Life+).
- **EP udvalg:** Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer sikkerhed.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 7. juli 2005. Afstemning den 7. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2004) 0621 - COD/2004/0218.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20040621/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Forslaget blev sidst behandlet i Europaudvalget den 17. juni 2005.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er at etablere Life+ som finansielt instrument for miljøet i perioden 2007 - 2013. Det indirekte formål er, at yde støtte til gennemførelsen af Fællesskabets 6. miljøhandlingsprogram, og - mere overordnet - til udarbejdelsen og gennemførelsen af EU's miljøpolitik. Life+ skal primært fokusere på aktiviteter indenfor områderne information, kommunikation, miljøovervågning, bevidstgørelse og dialog.
- **Udvalgsbehandlingen i Europa-Parlamentet:** Udvalget vedtog med bred enighed Isler Bégiuns betænkning om forslaget, hvori der foreslås

en række ændringer til Kommissionens forslag. Udvalget foreslår bl.a., at der skal ske en ændring i de magtbeføjelser, som Europa-Parlamentet er blevet tildelt i Life + forordningen. I Kommissionens forslag fremgår det, at Europa-Parlamentets rolle i forbindelse med Life + forordningen stort set er udspillet efter vedtagelsen af forordningen. De konkrete beslutninger under Life + forordningen skal, ifølge Kommissionen, vedtages efter komitologi proceduren, hvor blot Rådet og Kommissionen har magtbeføjelser. Udvalget ønsker at ændre dette, således at Europa-Parlamentet tildeles mere magt, og bl.a. får indflydelse på vedtagelsen af de flerårige programmer under Life +. Derudover foreslås det bl.a. at interesseorganisationers rolle skal blive mere eksplicit i forordningen, og at de samtidig sikres en andel af Life + midlerne. Hvad angår midlerne for Life + foreslås det også, at foretage en væsentlig forøgelse af det samlede budget for Life + på 21 mia. Euro. Hvor Kommissionen foreslår et budget på 2,19 mia. Euro, foreslår udvalget et budget 23, 19 mia. Euro.

- **Salens behandling:** Under afstemningen i salen blev budgettet for Life+ ændret til 9, 54 mia. Euro - en markant nedsættelse i forhold til udvalgets forslag om 23, 19 mia. Euro, men fortsat en betragtelig stigning i forhold til Kommissionens budget på 2,19 mia. Euro. Det vedtagne beløb udgør et kompromis mellem de politiske grupper. Det skal i den forbindelse nævnes, at en væsentlig årsag til den store stigning, som Europa-Parlamentet foreslår, er, at Europa-Parlamentet ønsker, at Natura 2000 programmer skal kunne finansieres igennem Life + instrumentet⁴. Bortset fra budgetforslaget blev udvalgets foreslåede ændringer i store træk vedtaget i salen.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin førstebehandling af forslaget, der nu skal til førstebehandling i Rådet. Institutionerne har ikke indgået en aftale om forslaget, bl.a. fordi størrelsen på budgettet for Life + afhænger af aftalen om de finansielle overslag for perioden 2007-2013, som Rådet endnu ikke er nået til enighed om. Efter vedtagelsen af Rådets fælles holdning, forventes forslaget derfor at skulle til andenbehandling i Europa-Parlamentet.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag): kan findes via følgende link:**

⁴ Dette skal være muligt, når Natura 2000 ikke kan finansieres igennem struktur- og regionaludviklingsfonde, som det normalt er tilfældet.

Verserende sager under andenbehandling i Europa-Parlamentet

KOM (1999) 0577: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om 22. ændring af Rådets direktiv 76/769/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemmernes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater (phthalater i legetøj og småbørnsartikler) og om ændring af Rådets direktiv 88/378/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om sikkerhed til legetøj

- **Indstilling til andenbehandling:** Antonios Trakatellis (A6-0196/2005) – Phthalater i legetøj og småbørnsartikler.
- **EP udvalg:** Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevaresikkerhed.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 4. juli 2005. Afstemning den 5. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (1999) 0577 - COD/1999/0238.
- **Statusbladet:**
http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/COD_1999_0238/
- **Behandling i Europaudvalget:** På Europaudvalgsmødet den 10. september forelagde regeringen Europaudvalget et forhandlingsoplæg.
- **Formålet:** Kommissionen vedtog i 1999 et midlertidigt forbud mod legetøj og småbørnsartikler fremstillet helt eller delvist af blød PVC, der indeholder mere end 0,1 vægtprocent af en eller flere af 6 navngivne phthalater. Forbudet gælder udelukkende for produkter, der er beregnet til at komme i munden på børn under 3 år - formålet med nærværende forslag er, at lave det midlertidige forbud om til en varig foranstaltning. Derudover går forslaget dog videre, idet forslaget også omfatter regler om mærkning. Endeligt er formålet at totalharmonisere reguleringen af phthalater i legetøj indenfor EU.
- **Førstebehandlingen (i Europa-Parlamentet):** Europa-Parlamentet afsluttede sin førstebehandling den 6. juli 2000, og Rådets førstebehandling blev afsluttet den 4. april 2005. Grundet den lange tidsperiode imellem de to institutioners behandling af forslaget, tages der i Rådets fælles holdning ikke umiddelbart udgangspunkt i Europa-Parlamentets ændringsforslag. I Rådets fælles holdning behandles seks

phthalater, hvoraf Rådet kategoriserer tre phthalater som farlige og tre phthalater som måske farlige. Rådet foreslår derfor et forbud mod legetøj og småbørnsartikler der indeholder mere end 0,1 vægtprocent af en eller flere af de tre farlige phthalater, og et betinget forbud mod legetøj og småbørnsartikler med de tre måske farlige stoffer. Det betingede forbud foreskriver, at der skal gælde et forbud mod anvendelsen af de tre måske farlige stoffer i produkter, der er beregnet til at komme i munden på børn under tre år. I den fælles holdning er der ikke taget højde for Europa-Parlamentets ændringsforslag om mærkning af legetøj, der indeholder phthalater, og heller ikke for ændringsforslaget om at forbyde tilsætningen af duftstoffer til legetøj, som indeholder phthalater og som kan puttes i munden.

- **Udvalgsbehandlingen ved andenbehandling:** Miljøudvalget vedtog den 14. juni 2005 Trakatellis indstilling, hvori Rådets fælles holdning på flere områder ikke accepteres. I betænkningen bakker udvalget op om, at der blot skal gælde et betinget forbud ved de tre måske farlige stoffer, men mener, at det skal gælde alt legetøj, der kan puttes i munden - uafhængigt om det er til børn over eller under tre år. Udvalget genindtog dermed Europa-Parlamentets position fra førstebehandlingen af forslaget. Udvalget genvedtog også ændringsforslagene om omfattende mærkning af legetøj med phthalater, samt forbuddet mod tilsætning af duftstoffer, som også blev fremsat under førstebehandlingen.
- **Salens behandling:** Under afstemningen vedtog salen med stort flertal de ændringsforslag, som er anbefalet i Trakatellis' indstilling.
- **Status:** Europa-Parlamentet har afsluttet sin andenbehandling af forslaget, der nu skal til andenbehandling i Rådet. Da institutionerne endnu ikke er til enighed, forventes forslaget, efter afslutningen af Rådets behandling, at skulle behandles i forligsudvalget.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

KOM (2002) 0092: Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om computer-implementerede opfindelsers patenterbarhed

- **Indstilling til andenbehandling:** Michel Rocard (A6-0207/2005) – Computerimplementerede opfindelsers patenterbarhed.
- **EP udvalg:** Retsudvalget.
- **Salens behandling/afstemning:** Behandling i salen den 5. juli 2005. Afstemning den 6. juli 2005.
- **EU Referencenumre:** KOM (2002) 0092 - COD/2002/0047.
- **Statusbladet:**
<http://www.euo.dk/dokumenter/forberedende/statusblade/alle/20020092/>
- **Behandling i Europaudvalget:** Forslaget blev sidst behandlet på Europaudvalgsmødet den 17. juni 2005.
- **Formålet:** Formålet med forslaget er at tydeliggøre den nuværende retstilstand vedrørende patentbeskyttelse af computerimplementerede opfindelser. Ifølge München-konventionen af 1973, er det ikke muligt at patentere rent software, men retstilstanden i Europa har udviklet sig på en måde hvor en skelnen mellem det, der skal forstås ved software, og det, der skal forstås ved "tekniske opfindelser" (som er patenterbare) er blevet mere og mere vanskelig.
- **Førstebehandlingen (i Europa-Parlamentet)/ Udvalgsbehandlingen ved andenbehandling:** Se tidligere info-noter fra Folketingets repræsentant vedrørende softwarepatenter: I – bilag 31 af den 22. juni 2005 "Europa-Parlamentets Retsudvalg afviser Rocards forsøg på at ændre forslaget om softwarepatenter"; I 25 af den 26. maj 2005 "Europa-Parlamentet slår fast: Ingen patenter på software"; I 8 af den 3. marts 2005 "Kommissionens forslag om softwarepatenter – status fra Europa-Parlamentet"; I 21 af den 29. april 2005 "Europa-Parlamentets ordfører har indledt forhandlinger med formandskabet med henblik på indgåelsen af et kompromis om softwarepatenter"; I 13 af den 1. april 2005 "Europa-Parlamentets andenbehandling af direktivforslaget om softwarepatenter".
- **Salens behandling:** Under afstemningen den 6. juli 2005 forkastede Europa-Parlamentet Rådets fælles holdning, og Kommissionens forslag er dermed bortfaldet. En forkastelse af den fælles holdning kræver absolut flertal i Europa-Parlamentet og er kun sket ganske få gange tidligere.

- **Status:** Da Europa-Parlamentet har forkastet den fælles holdning, er forslaget bortfaldet og på nuværende tidspunkt vides det ikke, om Kommissionen vil fremsætte et nyt forslag om sagen.
- **Europa-Parlamentets beslutning (samt vedtagne ændringsforslag) kan findes via følgende link:**
<http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+S-CALENDAR+0+FORM+HTML+V0//DA>

Verserende sager under tredjebehandling i Europa-Parlamentet

Under denne samling var ingen sager under tredjebehandling i Europa-Parlamentet.

Næste samling

Europa-Parlamentets næste samling finder sted den 5. - 8. september 2005 i Strasbourg, og dagsordenen for samlingen kan findes via følgende link (der kan fortsat ske ændringer i dagsordenen):

http://wwwdb.europarl.eu.int/ep/owa/p_calses.plenary?ilg=DA&iorig=plenary&istcmd=ø

Med venlig hilsen

Merete Jeppesen

Oversigtsnotater om Europa-Parlamentets samlinger:

- Nr. 1 – Info-note I 5 af den 24. februar 2005
Samling i Strasbourg den 21. – 24. februar 2005
- Nr. 2 – Info-note I 10 af den 10. marts 2005
Samling i Strasbourg den 7. – 11. marts 2005
- Nr. 3 – Info-note I 18 af den 19. april 2005
Samling i Strasbourg den 11. – 14. april 2004
- Nr. 4 – Info-note I 22 af den 2. maj 2005
Samling i Bruxelles den 27. – 28. april 2005
- Nr. 5 – Info-note I 24 af den 17. maj 2005
Samling i Strasbourg den 9. – 12. maj 2005
- Nr. 6 – Info-note I 26 af den 31. maj 2005
Samling i Bruxelles den 25. – 26. maj 2005
- Nr. 7 – Info-note I 29 af den 13. juni 2005
Samling i Strasbourg den 6. – 9. juni 2005
- Nr. 8 – Info-note I 35 af den 29. juni 2005
Samling i Bruxelles den 22. – 23. juni 2005
- Nr. 9 – Info-note I 40 af den 14. juli 2005
Samling i Strasbourg den 4. – 7. juli 2005

Statistik vedrørende første- og andenbehandlingsaftaler siden 1. januar 2005.

Oversigtsnotat	Samlet antal sager	Under førstebehandling			Under andenbehandling				Under tredjebehandling
		Enighed uden aftale	Aftale indgået	Til 2. behandling	Enighed uden aftale	Aftale indgået	Til 3. behandling	Forkastet	
Januar⁵	2					2			
Nr. 1	9		4	1		4			
Nr. 2	3			1		2			
Nr. 3	8		4			2	2		
Nr. 4	2			1		1			
Nr. 5	8	1	4	1		1	1		
Nr. 6	10	1	3	2	1	3			
Nr. 7	6		2	3		1			
Nr. 8	4	1	2	1					
Nr. 9	10		2	6			1	1	
I alt	62	3	21	16	1	16	4	1	0
I alt - %	100 %	4,8 %	34 %	25,8 %	1,6 %	25,8 %	6,5 %	1,6 %	0

⁵ Der blev ikke udarbejdet et oversigtsnotat om Europa-Parlamentets samlinger i januar 2005. Det første oversigtsnotat omhandler Europa-Parlamentets samling i Strasbourg i februar 2005.